**Cột Social Security (An Sinh Xã Hội)**

# SOCIAL SECURITY (AN SINH XÃ HỘI): HIỂU VỀ THANH TOÁN VƯỢT MỨC VÀ QUY TRÌNH CỦA CHÚNG TÔI

****

Social Security (An Sinh Xã Hội) nỗ lực đảm bảo chi trả đúng số tiền cho đúng người vào đúng thời điểm. Với quy mô phúc lợi mà chúng tôi chi trả mỗi năm cho hơn 70 triệu người và tính phức tạp của các chương trình mà chúng tôi quản lý, việc thanh toán vượt mức có thể xảy ra.

Theo quy định của pháp luật, chúng tôi phải tiến hành điều chỉnh quyền lợi hoặc thu hồi khoản tiền nợ khi một người nhận được khoản chi trả vốn không dành cho họ. Chúng tôi nghiêm túc thực hiện trách nhiệm của mình với khách hàng và người nộp thuế nhằm bảo vệ tính liêm chính cho các chương trình phúc lợi và để quản lý tốt các quỹ tín thác.

Có thể xảy ra trường hợp thanh toán vượt mức vì nhiều lý do. Ví dụ: trường hợp một người không báo cáo kịp thời thay đổi về công việc hoặc các thay đổi khác có thể ảnh hưởng đến các khoản phúc lợi, hoặc trường hợp khách hàng chọn tiếp tục nhận các khoản thanh toán trong thời gian kháng cáo. Trường hợp dẫn đến thanh toán vượt mức của mỗi người là khác nhau, do đó chúng tôi xử lý mỗi khoản thanh toán vượt mức tùy theo trường hợp cụ thể của khoản chi trả đó.

Quý vị có thể lo lắng hoặc băn khoăn khi nhận được thông báo về khoản thanh toán vượt mức, do đó chúng tôi nỗ lực hợp tác với từng người để có các bước giải quyết phù hợp cho thông báo đó. Chúng tôi sẽ thông báo đến mọi người các thông tin thực tế và số tiền thanh toán vượt mức, quyền kháng cáo của họ và các tùy chọn hoàn trả khoản tiền vượt mức; hoặc trong một số trường hợp, mọi người sẽ nhận được thông báo miễn nợ.

Mọi người có quyền kháng cáo quyết định về khoản thanh toán vượt mức hoặc số tiền liên quan. Trường hợp mọi người tin rằng khoản thanh toán vượt mức không phải do lỗi của họ và rằng họ không đủ khả năng trả lại khoản tiền đó thì họ có thể yêu cầu chúng tôi từ bỏ việc thu lại khoản thanh toán vượt mức đó. Chúng tôi sẽ kiểm tra từng yêu cầu miễn nợ để xác định xem người đó có phải là nguyên nhân gây ra khoản nợ hay không và liệu họ có khả năng trả lại khoản nợ hay không. Nếu không thể miễn nợ, chúng tôi sẽ áp dụng các tùy chọn trả nợ linh hoạt, trong đó có mức hoàn trả thấp nhất là $10 một tháng.

Chúng tôi đang nỗ lực ngăn ngừa các khoản thanh toán vượt mức và đơn giản hóa quy trình.

Để biết thêm thông tin về quy trình xử lý khoản thanh toán vượt mức, vui lòng xem Tờ Thông Tin ***Overpayments*** (Thanh Toán Vượt Mức) tại [www.ssa.gov/pubs/EN-05-10098.pdf](https://www.ssa.gov/pubs/EN-05-10098.pdf.%28only) (chỉ có bằng tiếng Anh).

###